

ISTRUZIONI USO E MONTAGGIO USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS NOTICE D'UTILISATION ET DE MONTAGE

FURIOUS EVO - BOX

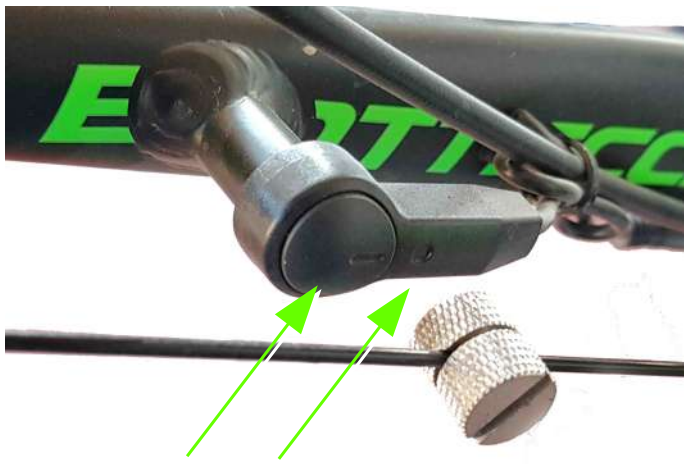


Compatible with:

- Central motor SUZHOU SHENGYI
- Central motor ETR 3 (Bottecchia)
- Central motor FIVE F90 (Italwin)
- Central motor Promovec 50361

Data 14.09.2021





Identificare il sensore di velocità dell'ebike. Si trova sul telaio che va verso la ruota posteriore. Può essere fissato sul lato destro o sul lato sinistro dell'e-bike. Seguire il cavo che va in direzione del motore fino a trovare il connettore.

Identify the ebike speed sensor. It is located on the frame that goes towards the rear wheel. It can be fixed on the right or left side of the e-bike. Follow the cable that goes in the direction of the motor until you find the connector.

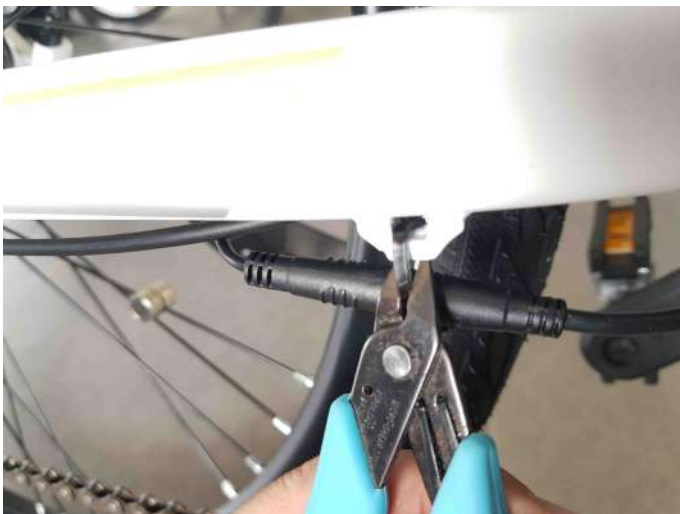
Identifiez le capteur de vitesse du vélo électrique. Il est situé sur le cadre qui va vers la roue arrière. Il peut être fixé sur le côté droit ou gauche du vélo électrique. Suivez le câble qui va en direction du moteur jusqu'à trouver le connecteur.



Individuare il connettore del sensore di velocità.

Locate the speed sensor connector.

Localisez le connecteur du capteur de vitesse.



Tagliare le eventuali fascette che fissano il connettore al telaio

Cut any zip ties securing the connector to the frame

Coupez les attaches zippées fixant le connecteur au cadre



Aprire il connettore tirando con forza dalla plastica nera e NON TIRARE DAL CAVO!!!

Open the connector by pulling hard on the black plastic and DO NOT PULL ON THE CABLE !!!

Ouvrez le connecteur en tirant fort sur le plastique noir et NE TIREZ PAS SUR LE CABLE !!!



Collegare Furious BOX sui rispettivi connettori.
ATTENZIONE alle mappature di inserimento e alla corrispondenza delle frecce impresse sui connettori e sul box.
NON FORZARE, i pin metallici sono MOLTO DELICATI

Connect Furious BOX to the respective connectors.
ATTENTION to the insertion mappings and to the correspondence of the arrows imprinted on the connectors and on the box. DO NOT FORCE, the metal pins are VERY DELICATE

Connectez la Furious BOX aux connecteurs respectifs.
ATTENTION aux mappages d'insertion et à la correspondance des flèches imprimées sur les connecteurs et sur le boîtier. NE FORCEZ PAS, les broches métalliques sont TRES DELICATES



Far corrispondere le frecce impresse sulle plastiche!

Match the arrows imprinted on the plastics

Faites correspondre les flèches imprimées sur les plastiques



Fissare il dispositivo al telaio nella posizione più idonea per evitare il contatto con la ruota.

Fix the device to the frame in the most suitable position to avoid contact with the wheel.

Fixez l'appareil au châssis dans la position la plus appropriée pour éviter tout contact avec la roue.



Il dispositivo di sblocco velocità può essere attivato e disattivato. Leggere nella pagina seguente la procedura da seguire.

The speed release device can be activated and deactivated. Read the procedure to follow on the next page.

Le dispositif peut être activé et désactivé. Lisez la procédure à suivre à la page suivante.



Istruzioni per l'uso Instructions for use Mode d'emploi



INFO GENERALI

Lo scopo di Furious EVO è di manipolare la velocità di rotazione della ruota posteriore e di comunicare al motore una velocità sempre inferiore ai 25 kmH in modo da ottenere una velocità reale con motore attivo molto alta. Il limite massimo di velocità sarà dunque dettato dalla potenza del motore aggiunta alla potenza espressa dalle proprie gambe.

Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Può essere installato su ebike con qualsiasi tipo di display o comando laterale nonché su ebike prive di display.

E' un dispositivo che non ha comunicazione con il display pertanto, quando il dispositivo è attivo, il display segna le velocità in questo modo:

- Da 0 fino a 20* kmh reali : VELOCITA' REALE
 - Da 20* fino a 45* kmh reali : VELOCITA' DIMEZZATA
 - Da 45* fino a 75* kmh reali : VELOCITA' DIVISA PER TRE
- Anche le percorrenze subiscono alterazioni con dispositivo Attivo.
Con dispositivo Disattivato la bici funziona come originale.

* Soglie variabili in base alla circonferenza inserita nel motore

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy va collegato "a ponte" tra il sensore di velocità e il motore.

- Viene fornito pronto all'uso in modalità già "ATTIVO"..

- Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Attivazione e disattivazione:

- Spegner e riaccendere l'ebike. Non muoverla o fare altre operazioni.
- Sollevare la ruota posteriore, dare una forte pedalata con il rapporto più lungo (più duro) inserito. Lasciare girare la ruota per alcuni secondi.

Il sistema riconosce l'accelerazione e lo considera come comando di attivazione o disattivazione (in modo ciclico). All'attivazione sul display si vede la velocità che passa da reale a dimezzata con le modalità descritte qui sopra. Alla disattivazione sul display si vede la velocità passare da dimezzata a reale e la bici ritorna originale.



GENERAL INFO

The purpose of Furious EVO is to manipulate the rotation speed of the rear wheel and to communicate to the engine a speed always lower than 25 kmH in order to obtain a very hi real speed with active engine. The maximum speed limit will therefore be dictated by the power of the engine added to the power expressed by your legs.

It can be activated and deactivated and maintains the setting even after the bike is turned off.

It can be installed on e-bikes with any type of display or side control as well as on e-bikes without a display.

It is a device that has no communication with the display therefore, when the device is active, the display marks the speeds in this way:

- From 0 up to 20 * real kmh: REAL SPEED
- From 20 * up to 45 * real kmh: HALF SPEED
- From 45 * up to 75 * real kmh: SPEED DIVIDED BY THREE

* Variable thresholds based on the circumference inserted in the engine

Also the distances undergo alterations with Active device.

With the device Deactivated the bike works as original.

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy must be connected "as a bridge" between the speed sensor and the engine.

- It is supplied ready to use in "ACTIVE" mode ..

- It can be activated and deactivated at will and keeps the setting even after the bike is turned off.

Activation and deactivation:

- Turn the ebike off and on again. Do not move it or do other operations.
- Raise the rear wheel, give a strong pedal with the longest (hardest) gear engaged. Let it run for a few seconds.

The system recognizes the acceleration and considers it as an activation or deactivation command (cyclically). Upon activation, the display shows the speed that change from real to halved in the manner described above. When deactivated, the display shows the speed change from halved to real and the bike returns to its original state.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Furious EVO a pour but de manipuler la vitesse de rotation de la roue arrière et de communiquer au moteur une vitesse toujours inférieure à 25 km/h afin d'obtenir une vitesse réelle très haut avec moteur actif. La limite de vitesse maximale sera donc dictée par la puissance du moteur ajoutée à la puissance exprimée par les jambes.

Il peut être activé et désactivé à volonté et maintient le réglage même après l'arrêt du vélo.

Il peut être installé sur les vélos électriques avec tout type d'affichage ou de commande latérale ainsi que sur les vélos électriques sans écran.

C'est un appareil qui n'a pas de communication avec l'afficheur donc, lorsque l'appareil est actif, l'afficheur marque les vitesses de cette façon :

- De 0 jusqu'à 20 * km/h réel : VITESSE REELLE

- De 20* jusqu'à 45* km/h réel : DEMI VITESSE

- De 45 * jusqu'à 75 * km/h réel : VITESSE DIVISÉE PAR TROIS

* Seuils variables en fonction de la circonférence insérée dans le moteur

Les distances subissent également des modifications avec l'appareil actif.

Avec l'appareil désactivé, le vélo fonctionne comme d'origine.

FURIOUS EVO Vers.EASY

Furious Evo Vers. Easy doit être connecté "comme un pont" entre le capteur de vitesse et le moteur.

- Il est livré prêt à l'emploi en mode "ACTIF".

- Il peut être activé et désactivé à volonté et conserve le réglage même après l'arrêt du vélo.

Activation et désactivation :

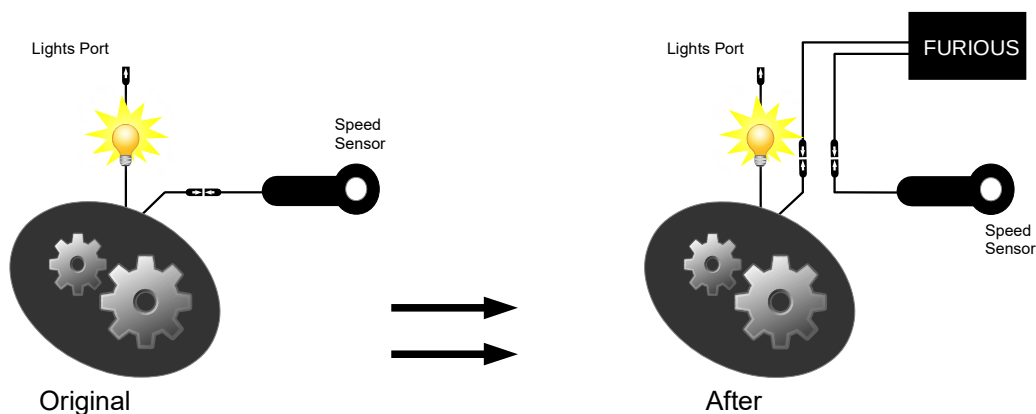
- Éteignez et rallumez le vélo électrique. Ne le déplacez pas et n'effectuez aucune autre opération.

- Soulevez la roue arrière, donnez une pédale forte avec le rapport le plus long (le plus dur) engagé.

Laissez-le rouler pendant quelques secondes.

Le système reconnaît l'accélération et la considère comme une commande d'activation ou de désactivation (cycliquement). Lors de l'activation, l'écran affiche la vitesse qui passe de réelle à manipulée de la manière décrite ci-dessus. Lorsqu'il est désactivé, l'écran affiche le changement de vitesse de manipulée à réel et le vélo revient à son état d'origine.





USA SEMPRE IL CASCO!!!!

Date le velocità raggiungibili con la bicicletta grazie a questo dispositivo si consiglia vivamente l'utilizzo di un casco protettivo.



IMPORTANTE

Una volta installato il dispositivo di sblocco di velocità Speedfun la bicicletta elettrica, superando il limite dei 25 kmH, viene equiparata ad un ciclomotore ed in quanto tale, qualora circoli in luoghi pubblici, necessita dell'omologazione/immatricolazione da parte della Motorizzazione Civile, è soggetta al pagamento del bollo di circolazione e della copertura assicurativa, deve avere la targa, non può circolare sulle piste ciclabili e il conducente ha l'obbligo della guida con patentino e deve usare il casco. Inoltre la guida di una bicicletta a motore equiparata ad un ciclomotore che non osservi le predette disposizioni comporta il sequestro amministrativo del veicolo e sanzioni pecuniarie che variano a seconda dell'infrazione commessa.

Il produttore del sistema di sblocco di velocità SpeedFun declina ogni responsabilità relativa ad eventuali danni provocati alle biciclette a pedalata assistita sulle quali viene montato il dispositivo nonché a danni diretti o indiretti a persone o cose.

Si ricorda che la modifica alla bicicletta invalida la garanzia della casa produttrice.

IMPORTANT

Once the SpeedFun speed unlocking device has been installed, the electric bicycle, exceeding the 25 kmH limit, is compared to a moped and as such, if it circulates in public places, needs the approval / registration, is subject to payment of the road tax and insurance coverage, must have the plate, can not circulate on the bike paths and the driver has the obligation of driving with license and must use the helmet. Furthermore, the driving of a motorized bicycle equivalent to a moped that does not comply with the aforementioned provisions involves the administrative seizure of the vehicle and pecuniary penalties that vary depending on the offense committed.

The SpeedFun release system manufacturer declines any responsibility for any damage caused to the pedal assisted bicycles on which the device is mounted as well as to direct or indirect damage to people or property.

Please note that the modification to the bicycle invalidates the manufacturer's warranty.

IMPORTANT

Une fois le dispositif de déclenchement de vitesse Speedfun installé, le vélo électrique, dépassant la limite de 25 kmH, est assimilé à un cyclomoteur et à ce titre, s'il circule dans les lieux publics, il nécessite un agrément/enregistrement par la Motorisation Civile sous réserve de la paiement de la taxe de circulation et couverture d'assurance, il doit avoir une plaque d'immatriculation, ne peut pas circuler sur les pistes cyclables et le conducteur est obligé de conduire avec un permis et doit porter un casque. Par ailleurs, la conduite d'une moto équivalente à un cyclomoteur non conforme aux dispositions précitées entraîne la saisie administrative du véhicule et des sanctions pécuniaires qui varient selon l'infraction commise.

Le fabricant du système de libération de vitesse SpeedFun décline toute responsabilité pour tout dommage causé aux vélos à assistance par pédale sur lesquels l'appareil est monté ainsi que pour les dommages directs ou indirects aux personnes ou aux choses.

Veuillez noter que la modification du vélo annule la garantie du fabricant.